

**3.2015**

**Interkulturelle  
Herausforderungen | 82**

**Freiwillige in der  
häuslichen Versorgung von  
Menschen mit Demenz | 89**

**Bürgerschaftliches Engagement  
älterer Menschen | 96**

**Images of problem drinking  
and gambling | 102**

# Was brauchen Menschen mit Demenz?



Seit einigen Jahren ist die gesellschaftliche Bedeutung von Demenz in den Medien präsent, Leistungen für Demenzkranke wurden in der Pflegeversicherung verankert und das Hilfesystem fand einen immensen Ausbau. Dennoch fühlen sich viele Betroffene und ihre Angehörigen überfordert und in ihrer Lage alleingelassen.

Dieses Heft fragt nach den Bedürfnissen und Bedarfen der Betroffenen und nach Lösungen auf der Ebene des

Rechts, der Pflege und im Sozialraum. Neue Forschungsergebnisse und innovative Projekte aus der Praxis zeigen dafür wertvolle, zuweilen überraschende Ansätze.

*Die Publikation hat einen Umfang von 96 Seiten und kostet 14,50 Euro, für Mitglieder des Deutschen Vereins 10,70 Euro. ISBN: 978-3-7841-2739-2*

Bestellen Sie versandkostenfrei:  
[www.verlag.deutscher-verein.de](http://www.verlag.deutscher-verein.de)



Deutscher Verein für öffentliche und private Fürsorge e.V.  
Michaelkirchstr. 17/18, 10179 Berlin, Telefon: 030 62980-0  
Internet: [www.deutscher-verein.de](http://www.deutscher-verein.de)

# SOZIALE ARBEIT

Zeitschrift für soziale und sozialverwandte Gebiete

März 2015 | 64. Jahrgang

- 82 **Interkulturelle Herausforderungen**  
Über die Zusammenarbeit der Münchner  
Kinder- und Jugendhilfe mit vietnamesischen  
Familien  
*Ngan Nguyen-Meyer, München*
- 83 **DZI Kolumne**
- 89 **Freiwillige in der häuslichen  
Versorgung von Menschen  
mit Demenz**  
*Theresa Hilse, Jena*
- 96 **Bürgerschaftliches Engagement  
älterer Menschen**  
Ein Praxisbericht aus Gelsenkirchen  
*Wilfried Reckert; Lisa Heite; Martina Mail,  
Gelsenkirchen*
- 102 **Images of problem drinking  
and gambling**  
German social workers' view on self-  
governed drinking and game providers'  
profit motives (Part 1)  
*Michael Egerer, Helsinki*
- 108 **Rundschau** Allgemeines  
Soziales | 108  
Gesundheit | 109  
Jugend und Familie | 110  
Ausbildung und Beruf | 112
- 109 **Tagungskalender**
- 113 **Bibliographie** Zeitschriften
- 117 **Verlagsbesprechungen**
- 120 **Impressum**

Soziale Arbeit mit Menschen aus anderen Kulturkreisen ist eine anspruchsvolle Aufgabe, aber oft wird lediglich die mangelnde Integrationsbereitschaft von Migrantinnen und Migranten kritisiert. **Ngan Nguyen-Meyer** legt am Beispiel der Münchner Jugendhilfe dar, dass Fachkräfte der Sozialen Arbeit auch über interkulturelle Kompetenzen verfügen müssen.

Die Zusammenarbeit von Freiwilligen und Fachkräften verläuft ebenfalls nicht immer reibungslos. **Theresa Hilse** stellt das von ihr durchgeführte Forschungsprojekt zur Selbstwahrnehmung von ehrenamtlich Tätigen in der häuslichen Versorgung von Menschen mit Demenz vor. Ein wichtiges Ergebnis ihres Beitrags ist die Feststellung, dass dieser sensible Bereich ohne fachliche Anleitung und Begleitung nicht auskommt.

Um Bürgerschaftliches Engagement geht es ebenfalls in dem Praxisbericht von **Wilfried Reckert, Lisa Heite und Martina Mail**. Hierbei sind die Engagierten mit der Zielgruppe ihres Engagements identisch, denn die Freiwilligenarbeit älterer Menschen dient auch dem Zweck, deren Teilhabe am gemeinschaftlichen Geschehen im Rentenalter sicherzustellen.

Im ersten Teil seiner Studie über die Einschätzung von Suchtkranken durch Fachkräfte der Sozialen Arbeit stellt **Michael Egerer** die Forschungsfrage, das Sample und die Methode vor. Die Auswertung dieser an der Universität von Helsinki durchgeführten Untersuchung wird im zweiten Teil dargelegt, der in der folgenden Ausgabe erscheint.

Die Redaktion Soziale Arbeit